



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
17 April 2013
Russian
Original: English

Комитет против пыток

**Заявление Комитета против пыток, принятое
на его сорок девятой сессии (29 октября – 23 ноября
2012 года), по вопросу о Руководящих принципах
в отношении независимости и беспристрастности
членов договорных органов по правам человека
("Аддис-Абебские принципы")**

1. Члены Комитета против пыток в ходе его сорок девятой сессии обсудили руководящие принципы по вопросу о независимости и беспристрастности членов договорных органов ("Аддис-Абебские принципы", A/67/222, приложение I и Согг.1), в которых обобщаются и вновь подтверждаются правила процедуры и надлежащая практика десяти договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека¹. Члены Комитета приветствуют эту инициативу, реализованную на двадцать третьем и двадцать четвертом совещаниях председателей договорных органов, которые разработали эти руководящие принципы и рекомендовали их на рассмотрение всех комитетов.

2. Члены Комитета также приветствуют доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об укреплении договорных органов по правам человека (A/66/860), в котором Верховный комиссар напоминает о "полномочиях договорных органов по принятию решений о своих методах работы и правилах процедуры, а также о гарантиях их независимости,

¹ Каждый договорный орган (за исключением Комитета по экономическим, социальным и культурным правам) в соответствии с договором обязан принимать собственные правила процедуры. См. пункт 2 статьи 18 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; пункт 2 статьи 39 Международного пакта о гражданских и политических правах; пункт 1 статьи 10 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации; пункт 1 статьи 19 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; пункт 10 статьи 34 Конвенции о правах инвалидов; пункт 1 статьи 75 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; пункт 2 статьи 10 Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; пункт 6 статьи 26 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. Примечание: вопрос о правилах процедуры не затрагивается в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, но Комитет принял собственные правила процедуры, см. E/C.12/1990/4/Rev.1.

как это определено в соответствующих договорах" (стр. 10). Верховный комиссар в своем докладе подтверждает, что "достижение такого стандарта независимости и беспристрастности является предпосылкой для осуществления конечной цели системы договорных органов, а именно предоставления наиболее объективной и авторитетной оценки и руководства государствам-участникам по выполнению ими своих обязательств, предусмотренных договорами в области прав человека" (стр. 87).

3. Члены Комитета напоминают, что статьей 18 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания предусмотрено, что Комитет "устанавливает свои собственные правила процедуры" и что в рамках осуществления этого положения Комитет в своих правилах процедуры определил высокий уровень независимости и беспристрастности своих членов (CAT/C/3/Rev.5). В частности, правило 15 касается "независимости членов", а правило 73 – "обязательного неучастия члена Комитета в рассмотрении доклада или его отсутствия на рассмотрении доклада".

4. Члены Комитета отмечают, что Аддис-Абебские руководящие принципы повторяют и подтверждают правила процедуры Комитета, включая пункт 1 правила 15, касающийся ответственности его членов "перед Комитетом и своей совестью". В руководящих принципах также отмечено, что члены не могут подчиняться никакому руководству или подвергаться влиянию или давлению со стороны государства их гражданства либо любого другого государства или его учреждений. Принципы призывают отдельных членов, Председателя и Комитет в целом "гарантировать соблюдение требований о независимости и беспристрастности своих членов".

5. Члены Комитета против пыток подтверждают свою решительную поддержку независимости и беспристрастности всех членов Комитета, как предусмотрено в Аддис-Абебских руководящих принципах, и выражают готовность к дальнейшему обсуждению способов практической реализации этих руководящих принципов во время предстоящей пятнадцатой сессии Комитета (6–31 мая 2013 года), в том числе путем изменения правила 14 своих правил процедуры. Это изменение будет касаться включения слова "независимо" в текст торжественного заявления, которое делает каждый член Комитета, прежде чем приступить к исполнению своих обязанностей после своего первого избрания в состав Комитета.